

THE PROVINCE OF THE NORTHERN CAPE
DIE PROVINSIE NOORD-KAAP

Provincial Gazette Extraordinary Buitengewone Provinsiale Koerant

Vol. 2

Selling price • Verkoopprys: R1,50
Other countries • Buitelands: R1,95

KIMBERLEY, 21 APRIL 1995

PROCLAMATION

GOVERNMENT TRANSITION ACT, 1993
No. 209 OF 1993
25/1995

PROKLAMASIE

GOVERNMENT TRANSITION
ACTS, 1994

Section 9 (2) of the Local
Government Act, 1993, and with the
Election Regulations, 1994.

mediate effect.

O. P. DIKGETSI,
Lid van die Uitvoerende Raad vir Plaaslike Regering.

PROKLAMASIE

No. 59

DEPARTEMENT VAN BEHUISING EN PLAASLIKE REGERING
OORGANGSWET OP PLAASLIKE REGERING, 1993
(WET NO. 209 VAN 1993)

WYSIGINGS VAN PLAASLIKE REGERING OORGANGS-
VERKIESINGSREGULASIES, 1994
No. 35/1995

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9 (2) van die
Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet 209 van 1993), en
met die instemming van die Provinsiale Komitee vir Plaaslike Rege-
ring, wysig ek hierby die Plaaslike Regering Oorgangsverkie-
singsregulasies, 1994, soos uiteengesit in die Bylae hiertoe.
Hierdie Proklamasie tree in werking met onmiddellike effek.

SCHEDULE

DEFINITION

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published under Northern Cape Proclamation No. 65 of 27 December 1994, as amended by Proclamation No. 1 of 6 February 1995

AMENDMENTS TO AFRIKAANS TEXT

2. The Afrikaans text of the regulations numbered hereunder is amended as follows:

- (1) Regulation 1 (1) (i) is amended by the substitution for the words "presies voldoende" of the words "voldoende presies".
- (2) Regulation 4 (1) (a) is amended by the substitution for the words "sewe dae" of the words "veertien dae".
- (3) Regulation 4 (1) (b) (i) is amended by the substitution for the word "en" of the word "om".
- (4) Regulation 4 (1) (b) (ii) is amended by the insertion before the word "ten" of the word "om".
- (5) Regulation 4 (1) (b) is amended by the substitution for the word "datums" of the word "datum".
- (6) Regulation 4 (2) (b) is amended by the substitution for the word "bestryking" of the word "verstryking".
- (7) Regulation 5 (1) (b) is amended by the insertion after the expression "subregulasie 1 (a)" of the words "hierbo of (2) hieronder".
- (8) Regulation 5 (5) (a) (iii) is amended by the insertion after the word "kieser" of the words "vir 'n oorgangsraad".
- (9) Regulation 6 (2) (a) (i) is amended by the substitution for the words "wat geregtig is op registrasie en die hof aldus oortuig het" of the words "wat tot die hof se tevredenheid op registrasie geregtig is; of".
- (10) Regulation 7 (3) is amended by the insertion after the word "wat" of the words "die oorgangsraad".
- (11) Regulation 14 is amended by the substitution for the word "Bylae" of the word "Skedule".
- (12) Regulation 21 (1) (a) is amended by the substitution for the words "of die Senaat is" of the words "die Senaat of 'n Provinsiale Wetgewer is".
- (13) Regulation 21 (1) (b) (ii) is amended—
 - (a) by the deletion of the word "is" after the date "1994"; and
 - (b) by the deletion after the words "of buite die Republiek" of the words "skuldig bevind is"; and
 - (c) by the insertion after the word "daarvoor" of the word "tot".
- (14) Regulation 24 (2) is amended by the insertion before the words "se lys" of the word "party".
- (15) Regulation 29 (8) is amended by the deletion of the words "die enigste kandidaat ten opsigte van 'n verkiesing of tussenverkiesing vir 'n vakature in 'n wyk is".
- (16) Regulation 31 (3) (a) is amended—
 - (a) by the substitution for the word "Kiesbeampste" where it appears the second time of the word "stembeampste"; and
 - (b) by the substitution for the word "adjunkstembeampste" of the word "adjunkkiesbeampste".
- (17) Regulation 31 (4) (a) is amended by the substitution for the words "nie minder nie as een verkiesingsbeampste" of the words "voldoende verkiesingsbeampstes".
- (18) Regulation 32 (1) (b) is amended by the substitution for the word "kiesbeampste" wherever it appears, of the word "stembeampste".
- (19) Regulation 41 (1) (b) is amended by the substitution for the word "aangrens" of the word "omgrens".
- (20) Regulation 41 (1) (b) (iii) is amended by the substitution for the word "waarvandaan" of the word "waarvan".
- (21) Regulation 48 (1) (a) is amended by the substitution for the words "bevestig en verseker dat alle stembusse gemerk is soos voorgeskryf by regulasie 37 (2) (e) en (f) en regulasie 43 (1) (c)" of the words "bevestig en verseker dat alle stembusse voorsien is soos voorgeskryf by regulasie 43 (1) (c) en gemerk is soos voorgeskryf by regulasie 37 (2) (e) en (f)".
- (22) Regulation 58 (2) is amended by the substitution for the words "van slegs daardie" of the words "slegs van nie minder nie as twee".
- (23) Regulation 90 (1) (c) (iii) is amended by the substitution for the words "die betrokke" of the word "n".
- (24) Regulation 106 (1) is amended by the substitution for the word "stemmateriaal" of the word "kiesersregistrasiemateriaal".
- (25) The heading to regulation 107 is amended by the deletion of the words "stemmateriaal en".
- (26) Forms ER6 (A) and ER6 (C) are amended by the insertion between the words "Voorsittende Beampste" and "Telbeampste" of the words "Stembeampste".
- (27) Form ER3 (B) is amended by the substitution for the words "u mag vir een kandidaat stem nie" of the words "u mag vir een kandidaat stem".
- (28) Regulations 39 (b), 41 (8), 41 (8) (a), 41 (8) (b), 41 (9), 41 (10), 42 (1), 42 (1) (e), 42 (1) (f), 42 (2), 42 (3), 43 (1), 43 (2), 44 (1), 44 (1) (a), 44 (1) (b), 44 (2), 44 (3), 44 (3) (c), 45 (2), 46, 46 (1), 46 (2), 46 (3), 48 (2), 48 (3) (b) and 49 (1) are amended by the substitution for the word "stemlokaal" of the word "stemburo".

AMENDMENTS TO ENGLISH TEXT

3. The English text of the Regulations numbered hereunder is amended as follows:

- (1) Regulation 21 (1) is amended by the substitution for paragraph (e) of the following paragraph:

"(e) he or she is an employee of the transitional authority concerned or any other transitional authority: Provided that the Executive Council contemplated in section 149 of the Constitution may exempt any such person if satisfied that such exemption is in the public interest and proof of such exemption accompanies the nomination."
- (2) Regulation 53 (4) is amended by the insertion after the word "other" of the word "than", and by the insertion after the word "any" of the words "casting of a".
- (3) Regulation 62 (3) (c) is amended by the substitution for the word "seals" and the word "desire" of the word "seal" and the word "desired" respectively.
- (4) Regulation 72 (1) is amended by the substitution for the depiction "(c)" where it appears the second time of the depiction "(d)".
- (5) Regulation 91 (e) (iii) is amended by the substitution for the word "addressed" of the word "addresses".
- (6) Regulation 108 (b) is amended by the substitution for the word "create" of the word "creates".
- (7) Regulation 108 (c) is amended by the substitution for the word "impede" of the word "impedes".
- (8) Regulation 108 (d) is amended by the substitution for the word "prevent" of the word "prevents" where it appears the first time."

GENDER

4. Regulations 65 (b), 66 (3), 67, 72 (1) (b), 72 (1) (c), 72 (2) (b), 72 (2) (c), 89 (1) (e), 89 (3) and 102 (d) are amended by the insertion after the word "his" or the word "him" wherever it appears of the words "or her".

AMENDMENT TO REGULATION 1 (1) (viii)

Definition of day

5. Regulation 1 (1) (viii) is amended by the substitution for the words "Public Holidays Act, 1952 (Act 5 of 1952)" of the words "Public Holidays Act, 1994 (Act 36 of 1994)".

AMENDMENT TO REGULATION 1 (1) (xiii)

Definition of Identity Document

6. Regulation 1 (1) (xiii) is amended by the substitution therefore of the following:

"(xiii) "identity document" means—

 - (a) an identity document or a temporary identity certificate issued in terms of the Identification Act, 1986 (Act 72 of 1986) or any other applicable law of the Republic, as the case may be: Provided that an acknowledgement of receipt of an application for an identity document issued by the Director-general of the Department of Home Affairs shall be deemed to be an identity document only for purposes of registration for the election;
 - (b) a reference book issued in terms of the repealed Blacks (Abolition of Passes and co-ordination of Documents) Act, 1952 (Act 67 of 1952);
 - (c) an identity document referred to in section 13 of the Population Registration Act, 1950 (Act 30 of 1950);
 - (d) a valid travel document issued in terms of any law of the Republic of Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei; or
 - (e) a valid book of life issued by the former republic of—
 - (i) Ciskei in terms of Act 15 of 1981; or
 - (ii) Transkei in terms of Act 24 of 1976; or
 - (iii) Bophuthatswana in terms of Act 12 of 1978; or
 - (iv) Venda in terms of Act 6 of 1980;"

AMENDMENT TO REGULATION 2 (1) (b)

Franchise: 18 year old voters

7. Regulation 2 (1) (b) is amended by the inclusion after the word "years" of the words "on the day of the first election determined by the Minister in terms of section 9 of the Act".

AMENDMENT TO REGULATION 3

Acknowledgement of liability

8. Regulation 3 is amended by the addition after subregulation (12) of the following subregulation:

"(13) Where any person applying to be enrolled as a voter makes a claim in accordance with form ER1 and certifies or otherwise signifies as the basis of qualification or entitlement to such claim that he or she pays or is liable for the payment of assessment rates, rent, service charges or levies, such certification or signification of payment or liability for payment shall not found or be used as evidence in respect of any legal action, claim or prosecution by a transitional authority, local government body or any other person or persons whatsoever."

AMENDMENT TO REGULATION 4***Claims and objections***

9. Regulation 4 (1) (b) (ii) is amended by the insertion after the word "oral" of the words "claim or".

AMENDMENT TO REGULATION 5 (2)***Constitution of revision court***

10. Regulation 5 (2) is amended by the substitution for the full-stop of a colon, and the addition of the following:

"Provided that the Premier may, upon written application by the transitional authority concerned and upon being satisfied that there is no suitable legally qualified person, approve in writing the appointment by the transitional authority of some other suitably qualified person who shall be the presiding officer, and an alternate."

AMENDMENT TO REGULATION 10***Expenditure***

11. Regulation 10 is amended by the insertion after the word "necessary" of the words "in terms of these regulations for the election and".

AMENDMENT TO REGULATION 24 (1) (b) (vi)***Registration of parties***

12. Regulation 24 (1) (b) (vi) is amended by the deletion of the words "which list shall contain a number of candidates not in excess of the number of seats to be filled in terms of subregulation 22 (1) (a),".

AMENDMENT TO REGULATION 30 (5)***Fees payable to returning officer***

13. Regulation 30 (5) is amended by the addition after paragraph (d) of the following paragraphs:

"(e) Where the chief executive is *ex officio* the returning officer he or she shall, in addition to his or her normal remuneration and conditions of employment, be granted for a period of not more than two days any fee as may be determined by such transitional authority in terms of regulation 93.

(f) Where the transitional authority appoints in terms of subregulation (1) another person as returning officer it shall at the same time as such appointment determine by a majority of all its members his or her remuneration and conditions of employment which may include for a period of not more than two days any fee as may be determined by such transitional authority in terms of regulation 93."

AMENDMENT TO REGULATION 43 (1) (a)***Equipment for voting stations***

14. Regulation 43 (1) (a) is amended by the substitution for the word "and" after the word "officers" of the words "and in the opinion of the returning officer a reasonable number of tables and chairs for common use by".

AMENDMENT TO REGULATION 53 (6)***Questions to voters***

15. Regulation 53 (6) is amended by the substitution for the words "returning officer" of the words "presiding officer".

AMENDMENT TO REGULATION 62 (5)***Making up election material***

16. Regulation 62 (5) is amended by the substitution for the numeral "51" of the numeral "62".

AMENDMENT TO REGULATION 63***Delivery of election material***

17. Regulations 63 (1), (2) and (3) are amended by the addition before the expression "39 (b)" of the expression "39 (a) and".

AMENDMENT TO REGULATION 75 (7)***Allocation for seats***

18. Regulation 75 (7) is amended by the insertion after the word "being" of the words "designated as a party representative in terms of regulation 82 (a) or from being".

AMENDMENT TO REGULATION 81 (4) (b)***Transmittal of results and totals***

19. Regulation 81 (4) (b) is amended by the substitution for the expression "71 (1) (a)" of the expression "73 (1) (a)".

AMENDMENT TO REGULATION 85 (a)

Nominations to metropolitan council

20. Regulation 85 (a) is amended by the insertion after the words "to nominate" of the words "by resolution of the council of such substructure".

AMENDMENT OF REGULATION 85 (a) (iii) AND 85 (a) (vi)

Percentage and quotas

21. Regulation 85 (a) (iii) is amended by the substitution for the numeral "(v)" of the numeral "(iv)".
22. Regulation 85 (a) (vi) is amended by the substitution for the numeral "(vi)" of the numeral "(iv)".

AMENDMENT TO REGULATION 90 (1) AND 90 (1) (b)

Constitution of election committee

23. (a) Regulation 90 (1) is renumbered to 90; and
(b) Regulation 90 (b) is amended by the substitution for the full-stop of a colon, and the addition of the following:
"Provided that the Premier may, upon written application by the transitional authority concerned and upon being satisfied that there is no suitable legally qualified person, approve in writing the appointment by the transitional authority of some other suitably qualified person who shall be the presiding officer, and an alternate."

AMENDMENT TO REGULATION 90 (1) (e) (iii)

Election committee

24. Regulation 90 (1) (e) (iii) is amended by the substitution for the expression "29 (1) (f)" of the expression "29 (5) (f)".

AMENDMENT TO REGULATION 91 (e)

Bills and placards

25. Regulation 91 (e) is amended by the substitution for the word "section" of the word "regulation".

AMENDMENT TO REGULATION 95 (1)

Power to act in default

26. Regulation 95 (1) is amended by the addition after paragraph (b) of the following paragraphs:
"(c) In order to ensure that the election is or will be conducted in accordance with these regulations, the Premier may, without prejudice to any other right or power which he or she may have, in writing appoint any authority, body or person who shall have the right to require any transitional authority, local government body or revision court to provide a written report from time to time as the Premier or such authority, body or person, as the case may be, deems necessary or expedient in his or her sole discretion in respect of the election or any part thereof.
(d) The Premier, authority, body or person contemplated in paragraph (c) shall have the right to conduct inspections at or in the offices of any transitional authority, local government body or revision court to ascertain the state of affairs in respect of the election or any part thereof and to peruse and make extracts from files, books, registers and records which may have a bearing on the election.
(e) Any authority, body or person appointed in terms of paragraph (c) shall submit a written report to the Premier when required by the Premier, setting out the state of affairs in respect of the election or any part thereof in one or more transitional authority, local government body or revision court and shall make recommendations in respect thereof."

AMENDMENT TO REGULATION 100 (a)

Determination of period

27. Regulation 100 (a) is amended by the substitution for the numerals "24:00" of the expression "23:59 hours".

AMENDMENT TO REGULATION 105

Personation

28. Regulation 105 is amended by the substitution for the words "Any person who, at the election" of the words "Any person who, at any voting area referred to in regulation 41 (1) during the election".

AMENDMENT TO REGULATION 110 (1) (g)

Offences

29. Regulation 110 (1) (g) is amended by the substitution for the numeral "101" of the numeral "100 (a)".

AMENDMENT TO FORM ER3 (A)

Ballot paper

30. Form ER3 (A) is amended by the deletion of the words "BALLOT PAPER No."

AMENDMENT TO FORM ER3 (B)**Party ballot paper**

31. Form ER3 (B) is amended by the substitution for the word "CANDIDATE" of the word "PARTY".

AMENDMENT TO FORM ER5**Nomination for Ward Election**

32. Form ER5 is amended by the substitution for the expression "section 2 (1)" of the expression "regulation 21".

AMENDMENT TO FORM ER15**Questions to voters**

33. Form ER15 is amended by the substitution for the words "A ballot paper was/was not* issued to the applicant." of the following:

"1. *The following ballot papers were issued to the applicant:

- (a) Ward candidate: Counterfoil No.
- (b) Proportional representation: Counterfoil No.
- (c) Transitional representation: Counterfoil No.

OR

2. *No ballot paper was issued to the applicant."

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer in die Noord-Kaapse Proklamasie No. 65 van 27 Desember 1994, soos gewysig deur Proklamasie No. 17 van 6 Februarie 1995.

WYSIGING VAN DIE AFRIKAANSE TEKS

2. Die Afrikaanse teks van die Verkiesingsregulasies vir Plaaslike Oorgangsregering, 1994, word soos volg gewysig:

- (1) Regulasie 1 (1) (i) word gewysig deur die vervanging van die woorde "presies voldoende" met die woorde "voldoende presies".
- (2) Regulasie 4 (1) (a) word gewysig deur die vervanging van die woorde "sewe dae" met die woorde "veertien dae".
- (3) Regulasie 4 (1) (b) (i) word gewysig deur die vervanging van die woord "en" met die woord "om".
- (4) Regulasie 4 (1) (b) (ii) word gewysig deur die invoeging van die woord "om" voor die woord "ten".
- (5) Regulasie 4 (1) (b) word gewysig deur die vervanging van die woord "datums" met die woord "datum".
- (6) Regulasie 4 (2) (b) word gewysig deur die vervanging van die woord "bestryking" met die woord "verstryking".
- (7) Regulasie 5 (1) (b) word gewysig deur die invoeging van die woorde "hierbo of 2 hieronder" na die woorde "subregulasie 1 (a)".
- (8) Regulasie 5 (5) (a) (iii) word gewysig deur die invoeging van die woorde "vir 'n oorgangsraad" na die woord "kieser".
- (9) Regulasie 6 (2) (a) (i) word gewysig deur die vervanging van die woorde "wat geregtig is op registrasie en die hof aldus oortuig het" met "wat tot die hof se tevredenheid op registrasie geregtig is; of".
- (10) Regulasie 7 (3) word gewysig deur die invoeging van die woorde "die oorgangsraad" na die woord "wat".
- (11) Regulasie 14 word gewysig deur die vervanging van die woord "Bylae" met die woord "Skedule".
- (12) Regulasie 21 (1) (a) word gewysig deur die vervanging van die woorde "of die Senaat is" met die woorde ", die Senaat of 'n Provinsiale Wetgewer is".
- (13) Regulasie 21 (1) (b) (ii) word gewysig deur—
 - (a) die skraping van die woord "is" na die datum "1994"; en
 - (b) die skraping van die woorde "of buite die Republiek" na die woorde "skuldig bevind is"; en
 - (c) die invoeging van die woord "tot" na die woord "daarvoor".
- (14) Regulasie 24 (2) word gewysig deur die invoeging van die woord "party" voor die woorde "se lys".
- (15) Regulasie 29 (8) word gewysig deur die skraping van die woorde "die enigste kandidaat ten opsigte van 'n verkiesing of tussenverkiesing vir 'n vakature in 'n wyk is".
- (16) Regulasie 31 (3) (a) word gewysig deur—
 - (a) by vervanging van die woord "Kiesbeampte" waar dit die tweede keer voorkom met die woord "stembeampte".
 - (b) die vervanging van die woord "adjunkstembeampte" met die woord "adjunkkiesbeampte".
- (17) Regulasie 31 (4) (a) word gewysig deur die vervanging van die woorde "nie minder nie as een" met die woord "voldoende verkiesingsbeampes".

- (18) Regulasie 32 (1) (b) word gewysig deur die vervanging van die woord "kiesbeampste" waar dit voorkom met die woord "stembeampste".
- (19) Regulasie 41 (1) (b) word gewysig deur die vervanging van die woord "aangrens" met die woord "omgrens".
- (20) Regulasie 41 (1) (b) (iii) word gewysig deur die vervanging van die woord "waarvandaan" met die woord "waarvan".
- (21) Regulasie 48 (1) (a) word gewysig deur die vervanging van die woorde "bevestig en verseker dat alle stembusse gemerk is soos voorgeskryf by regulasie 37 (2) (e) en (f) en regulasie 43 (1) (c)" met die woorde "bevestig en verseker dat alle stembusse voorsien is soos voorgeskryf by regulasie 43 (1) (c) en gemerk is soos voorgeskryf by regulasie 37 (2) (e) en (f)".
- (22) Regulasie 58 (2) word gewysig deur die vervanging van die woorde "van slegs daardie" met die woorde "slegs van nie minder nie as twee".
- (23) Regulasie 90 (1) (c) (iii) word gewysig deur die vervanging van die woorde "die betrokke" met die woord "n".
- (24) Regulasie 106 (1) word gewysig deur die vervanging van die woord "stemmateriaal" met die woord "kieserregistrasiemateriaal".
- (25) Regulasie 107 word gewysig deur die skapping van die woorde "stemmateriaal en" in die opskrif.
- (26) Vorm ER6 (A) en ER6 (C) word gewysig deur die invoeging van die woord "Stembampste" tussen die woorde "Voorsittende Beampste" en "Telbeampste".
- (27) Vorm ER3 (B) word gewysig deur die vervanging van die woorde "u mag vir een kandidaat stem nie" met die woorde "u mag vir een kandidaat stem".
- (28) Regulasies 39 (b), 41 (8), 41 (8) (a), 41 (8) (b), 41 (9), 41 (10), 42 (1), 42 (1) (e), 42 (1) (f), 42 (2), 42 (3), 43 (1), 43 (2), 44 (1), 44 (1) (a), 44 (1) (b), 44 (2), 44 (3), 44 (3) (c), 45 (2), 46, 46 (1), 46 (2), 46 (3), 48 (2), 48 (3) (b) en 49 (1) word gewysig deur die vervanging van die woord "stemlokaal" met "stemburo".

WYSIGING VAN DIE ENGLESE TEKS

3. Die Engelse teks van die Verkiesingsregulasies vir Plaaslike Oorgangsregering, 1994, word soos volg gewysig:

- (1) Regulasie 21 (1) word gewysig deur die vervanging van paragraaf (e) met die volgende paragraaf:
"(e) he or she is an employee of the transitional authority concerned or any other transitional authority: Provided that the Executive Council contemplated in section 149 of the Constitution may exempt any such person if satisfied that such exemption is in the public interest and proof of such exemption accompanies the nomination."
- (2) Regulasie 53 (4) word gewysig deur die invoeging van die woord "than" na die woord "other" en die invoeging van die woorde "casting of a" na die woord "any".
- (3) Regulasie 62 (3) (c) word gewysig deur die vervanging van die woord "seals" en die woord "desire" met die woorde "seal" en "desired" onderskeidelik.
- (4) Regulasie 72 (1) word gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "(c)" waar dit voorkom met die uitdrukking "(d)".
- (5) Regulasie 91 (e) (iii) word gewysig deur die vervanging van die woord "addressed" met die woord "addresses".
- (6) Regulasie 108 (b) word gewysig deur die vervanging van die woord "create" met die woord "creates".
- (7) Regulasie 108 (c) word gewysig deur die vervanging van die woord "impede" met die woord "impedes".
- (8) Regulasie 108 (d) word gewysig deur die vervanging van die woord "prevent" met die woord "prevents".

GESLAG

4. Regulasies 65 (b), 66 (3), 67, 72 (1) (b), 72 (1) (c), 72 (2) (b), 72 (2) (c), 89 (1) (e), 89 (3) en 102 (d) word gewysig deur die invoeging van die woorde "of haar" na die woord "sy" of die woord "hom".

WYSIGING VAN REGULASIE 1 (1) (v)

Woordomskrywing van dag

5. Regulasie 1 (1) (v) word gewysig deur die vervanging van die woorde "Wet op Openbare Feesdae, 1952 (Wet 5 van 1952)" met die woorde "Wet op Openbare Feesdae, 1994 (Wet 36 van 1994)".

WYSIGING VAN REGULASIE 1 (1) (ix)

Woordomskrywing van identiteitsdokument

6. Regulasie 1 (1) (ix) word gewysig deur die vervanging daarvan met—

"(ix) "identiteitsdokument"—

- (a) 'n identiteitsdokument of tydelike identiteitstifikaat kragtens die Wet op Identifikasie, 1986 (Wet 72 van 1986) of enige ander toepaslike wet van die Republiek, na gelang van die geval uitgereik: Met dien verstande dat 'n erkenning van ontvangs van 'n aansoek om 'n identiteitsdokument deur die Direkteur-generaal van die Departement Binnelandse Sake, slegs vir doeleindes van registrasie vir die verkiesing, as 'n identiteitsdokument geag sal word;
- (b) 'n bewysboek kragtens die herroepe Wet op Swartes (Afskaffing van Passe en Koördinerings van Dokumente), 1952 (Wet 67 van 1952) uitgereik;

- (c) 'n identiteitsdokument bedoel by artikel 13 van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet 30 van 1950);
- (d) 'n geldige reisdokument kragtens enige Wet van die Republieke van Transkei, Bophuthatswana, Venda en Ciskei uitgereik; of
- (e) 'n geldige Lewensboek uitgereik deur die vorige republiek van—
 - (i) Ciskei ingevolge Wet 15 van 1981; of
 - (ii) Transkei ingevolge Wet 24 van 1976; of
 - (iii) Bophuthatswana ingevolge Wet 12 van 1978; of
 - (iv) Venda ingevolge Wet 6 van 1980;"

WYSIGING VAN REGULASIE 2 (1) (b)***Stemreg: Agtienjarige kiesers***

7. Regulasie 2 (1) (b) word gewysig deur die invoeging van die woorde "op die dag van die eerste verkiesing deur die Minister kragtens artikel 9 van die Wet bepaal" na die woorde "18 jaar oud of ouer is;"

WYSIGING VAN REGULASIE 3***Erkenning van aanspreeklikheid***

8. Regulasie 3 word gewysig deur die invoeging van die volgende subregulasie na subregulasie (12):

"(13) Waar enige persoon aansoek doen om in 'n kieserslys opgeneem te word by wyse van 'n eis ooreenkomstig vorm ER1 en sertifiseer of andersins aandui dat die grond van sy of haar kwalifikasie of reg tot sodanige eis die betaling of die aanspreeklikheid vir die betaling van eiendomsbelasting, huur, dienstegeld of heffings is, sal sodanige sertifisering of aanduiding van betaling of aanspreeklikheid nie as bewys dien of as getuienis gebruik word in enige hofgeding, eis of vervolging deur enige oorgangsraad, plaaslike regeringsliggaam of enige ander persoon of persone nie.

WYSIGING VAN REGULASIE 4***Eise en besware***

9. Regulasie 4 (1) (b) (ii) word gewysig deur die invoeging van die woorde " 'n eis in te dien of" na die woord "mondelings".

WYSIGING VAN REGULASIE 5 (2)***Instelling van hersieningshof***

10. Regulasie 5 (2) word gewysig deur die vervanging van die punt met 'n dubbelpunt en die invoeging van die volgende:

"Met dien verstande dat die Premier op die skriftelike versoek van die betrokke oorgangsraad indien tevrede dat daar nie 'n paslik resgekwalfiseerde persoon beskikbaar is nie, die oorgangsraad skriftelik kan magtig om 'n ander pasiik gekwalfiseerde persoon as voorsittende beampte asook 'n plaasvervanger aan te stel."

WYSIGING VAN REGULASIE 10***Uitgawes***

11. Regulasie 10 word gewysig deur die invoeging van die woorde "kragtens hierdie regulasies vir die verkiesing en" na die woorde "nodig mag wees".

WYSIGING VAN REGULASIE 24 (1) (b) (vi)***Registrasie van partye***

12. Regulasie 24 (1) (b) (vi) word gewysig deur die skraping van die woorde "welke lys 'n getal kandidate sal bevat wat nie meer is as die getal setels wat ingevolge subregulasie 22 (1) (a) gevul moet word nie,".

WYSIGING VAN REGULASIE 30 (5)***Foel aan kiesbeampte betaalbaar***

13. Regulasie 30 (5) word gewysig deur die invoeging van die volgende paragrafe na paragraaf (d):

"(e) Waar die hoof uitvoerende beampte *ex officio* die kiesbeampte is, sal hy of sy bykomend tot sy of haar normale vergoeding en diensvoorwaardes geregtig wees op enige fooi vir nie meer as twee dae nie soos deur die oorgangsraad kragtens regulasie 93 bepaal.

(f) Waar die oorgangsraad 'n ander persoon ingevolge subregulasie (1) as kiesbeampte aangestel het, sal die oorgangsraad ten tye van aanstelling sy of haar vergoeding en diensvoorwaardes wat enige fooi kragtens regulasie 93 vir 'n periode van nie meer as twee dae mag insluit nie, by 'n meerderheidsbesluit van ten minste twee derdes van al sy lede, bepaal."

WYSIGING VAN REGULASIE 43 (1) (a)***Toerusting by stembusse***

14. Regulasie 43 (1) (a) word gewysig deur die vervanging van die woord "kiesbeamptes en" met "verkiesingsbeamptes en na oordeel van die kiesbeampte 'n redelike hoeveelheid tafels en stoele vir algemene gebruik deur".

WYSIGING VAN REGULASIE 53 (6)

Vrae aan kiesers

15. Regulasie 53 (6) word gewysig deur die vervanging van die woord "kiesbeampte" met die woord "voorsittende beampte".

WYSIGING VAN REGULASIE 62 (5)

Opmaak van verkiesingsmaterlaal

16. Regulasie 62 (5) word gewysig deur die vervanging van die syfer "51" met die syfer "62".

WYSIGING VAN REGULASIE 63

Aflewering van verkiesingsmaterlaal

17. Regulasies 63 (1), (2) en (3) word gewysig deur die invoeging van die uitdrukking "39 (a) en" voor die uitdrukking "39 (b)".

WYSIGING VAN REGULASIE 75 (7)

Toekenning van setels

18. Regulasie 75 (7) word gewysig deur die invoeging na die woorde "verder kwalifiseer" voor die woorde "om as partyvertegenwoordiger ingevolge regulasie 82 (a) aangewys te wees nie of".

WYSIGING VAN REGULASIE 81 (4) (b)

Oordrag van uitslae en totale

19. Regulasie 81 (4) (b) word gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "71 (1) (a)" met die uitdrukking "73 (1) (a)".

WYSIGING VAN REGULASIE 85 (a)

Nominasies vir metropolitaanse oorgangsraad

20. Regulasie 85 (a) word gewysig deur die invoeging van die woorde "by besluit van die raad of sodanige substruktuur" na die woorde "nomineer".

WYSIGING VAN REGULASIE 85 (a) (iii) EN 85 (a) (vi)

Persentasie en kwotas

21. Regulasie 85 (a) (iii) word gewysig deur die vervanging van die syfer "(v)" met die syfer "(iv)".
22. Regulasie 85 (a) (vi) word gewysig deur die vervanging van die syfer (vi) met die syfer "(iv)".

WYSIGING VAN REGULASIE 90 (1) EN 90 (1) (b)

Samestelling van verkiesingskomitee

23. Regulasie 90 word gewysig deur—
(a) regulasie 90 (1) na 90 te hernoem; en
(b) regulasie 90 (b) word gewysig deur die vervanging van die punt met 'n dubbelpunt en die byvoeging van die volgende:
"Met dien verstande dat die Premier op die skriftelike versoek van die betrokke oorgangsraad en indien tevrede dat daar nie 'n paslik regsgekwalifiseerde persoon beskikbaar is nie, die oorgangsraad skriftelik kan magtig om 'n ander paslik gekwalifiseerde persoon as voorsittende beampte asook 'n plaasvervanger aan te stel."

WYSIGING VAN REGULASIE 90 (1) (e) (iii)

Verkiesingskomitee

24. Regulasie 90 (1) (e) (iii) word gewysig deur die vervanging van die uitdrukking "29 (1) (f)" met die uitdrukking "29 (5) (f)".

WYSIGING VAN REGULASIE 91 (e)

Aanplakbiljette en plakkate

25. Regulasie 91 (e) word gewysig deur die vervanging van die woord "afdeling" met die woord "regulasie".

WYSIGING VAN REGULASIE 95 (1)

Bevoegdheid om by versulm op te tree

26. Regulasie 95 (1) word gewysig deur die invoeging van die volgende paragrawe na paragraaf (b):
"(c) Ten einde te verseker dat verkiesings ingevolge die bepalinge van hierdie regulasies gehou word, kan die Premier sonder afbreuk aan enige regte of magte waaroor hy of sy beskik, enige owerheid, liggaam of persoon skriftelik aanstel wat daarop geregtig sal wees om van enige oorgangsraad of plaaslike owerheidsliggaam te vereis om 'n skriftelike verslag soos van tyd tot tyd deur die Premier of sodanige owerheid, liggaam of persoon na gelang van die geval en in sy of haar uitsluitlike diskresie nodig of wenslik geag word met betrekking tot die verdere funksionering van die liggaam."

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
PREMIER'S NOTICE • PREMIERSKENNISGEWING		
1 Road Traffic Act (29/1989): Registration of drivers' licence testing centre	2	125
1 Padverkeerswet (29/1989): Registrasie van bestuurderslisensietoetsentrum	2	125
MUNICIPAL NOTICES • MUNISIPALE KENNISGEWINGS		
8 Valuation Ordinance (26/1944): Municipality Niekirkshoop General Valuation, 1994	2	125
8 Skattingsordonnansie (26/1944): Munisipaliteit Niekirkshoop Algemene Skatting, 1994	2	125
9 City of Kimberley: Proposed rezoning: Erf 6713, Kimberley	3	125
9 Stad Kimberley: Voorgestelde hersonering: Erf 6713, Kimberley	3	125
10 City of Kimberley: Proposed subdivision: Erf 30763, Kimberley	3	125
10 Stad Kimberley: Voorgestelde onderverdeling: Erf 30763, Kimberley	4	125
11 City of Kimberley: Proposed rezoning: Erven 9982, 9983, 9990, Kimberley	4	125
11 Stad Kimberley: Voorgestelde hersonering: Erve 9982, 9983, 9990, Kimberley	4	125
12 City of Kimberley: Proposed subdivison: Erf 308, Kimberley	5	125
12 Stad Kimberley: Voorgestelde onderverdeling: Erf 308, Kimberley	5	125
TENDERS		
1 Tender No. KT3/95: Supply of road traffic signs to the district roads engineer, Kimberley	5	125
1 Tender No. KT3/95: Verskaffing van padverkeertekens vir die distrikpadingenieurs, Kimberley	5	125
2 Tender No. V29/95: Supply and install security gates, Kimberley: Staatsgarage	6	125
2 Tender No. V29/95: Aanbring van veiligheidshekke, Kimberley, Staatsgarage	6	125